

## À voir

---

Volume 48, Number 190, Spring 2003

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/52794ac>

[See table of contents](#)

---

### Publisher(s)

La Société La Vie des Arts

### ISSN

0042-5435 (print)

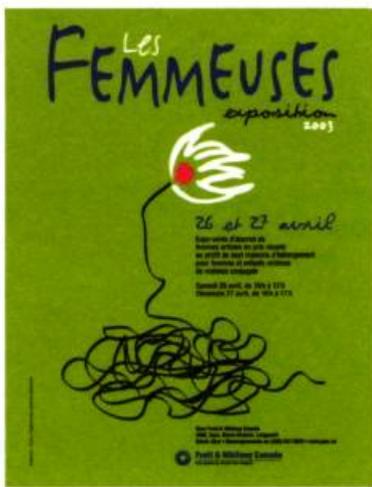
1923-3183 (digital)

[Explore this journal](#)

---

### Cite this review

(2003). Review of [À voir]. *Vie des arts*, 48(190), 20–21.



## DES FEMMES ET DES ŒUVRES

LES FEMMEUSES

Pratt & Whitney Canada  
1000, boul. Marie-Victorin  
Longueuil

Le samedi 26 avril et le  
dimanche 27 avril 2003

De 10 h à 17 h  
Entrée gratuite

Depuis 17 ans, l'expo-vente *Les Femmeuses* réunit annuellement près de 100 femmes artistes dont les œuvres sont mises en vente afin d'amasser des profits pour venir en aide à des maisons d'hébergement pour femmes et enfants victimes de violence conjugale. L'événement, dont la présidence d'honneur est assurée par Clémence Desrochers, attire autant les contributions de jeunes artistes que de créatrices chevronnées telles Kittie Bruneau, Betty Goodwin, Ghitta Caiserman-Roth, Catherine Farish et Marcelle Ferron.

L'année dernière, plus de 5 000 visiteurs ont acheté des œuvres ainsi que des t-shirts et ont fait des dons qui ont permis d'amasser plus de 160 700 \$. Cette année, 150 œuvres seront mises en vente. Il sera également possible de faire l'acquisition d'une œuvre originale à tirage limité de l'artiste Claire Lemay. Depuis sa création en 1986, l'événement *Les Femmeuses* a permis de distribuer plus de 700 000 \$ aux maisons d'hébergement visées.

La 17<sup>e</sup> édition marquera également le 75<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de la compagnie Pratt & Whitney Canada, qui est à l'origine de l'événement.

Maisons soutenues par  
*Les Femmeuses*:

- La Clé sur la porte
- La maison Simonne Monet-Chartrand
- La Re-Source
- Maison Hina
- Carrefour pour Elle
- Maison La Source
- Pavillon Marguerite de Champlain

Artistes participantes :

Hannah Alpha, Carole Baillargeon, Heidi Barkun, Lyne Bastien, Bonnie Baxter, Yvette Beaupré, Lorraine Bénic, Hélène Blouin, Thérèse Brassard, Marie-Line Brillant, Andrée Brochu, Kittie Bruneau, Sonia Buser, Caroline Busières, Sophie Carrier, Monique Charbonneau, Geneviève Chicoine, Sara Colby Peck, Christina Coleman, Adria Collins, Marie-France Cournoyer, Solange Courval, Linda Creasy Brown, Jackie Cytrynbaum, Eve Damie, Liz Davidson, Jacqueline Deschamps, Clémence DesRochers, Violette Dionne, Nicole Doré Brunet, Michèle Drouin, Elisabeth Eudes-Pascal, Muriel Faille, Catherine Farish, Marcelle Ferron, Nicole Foreman, Frances Foster, Hannah Franklin, Paula Franzini, Éléne Gamache, Violaine Gaudreau, Lyne Girard, Raymonde Godin, Sandra Goldie, Betty Goodwin, Suzanne Grisé, Denise Guay, Mary Martha Guy, Mary Hayes, Françoise Issaly, Raymonde Jodoin, Lucie Jolicoeur Côté, Suzanne Joubert, Thérèse Joyce-Gagnon, Shireen Kamran, Claire Lamarre, Lucille Lamer, Marguerite Latour, Renée Lavaillante, Diane Lelièvre, Claire Lemay, Madeleine Lemire, Rita Letendre, Doreen Lindsay, Johanne Maheux, Noreen Mallory, Guy-Anne Massicotte, Ann McCall, Gabrielle Messier, Francine Migner, Beata Nawrocki, Dominique Paul, Johanne Proulx, Agnieszka Rajewska, Suzanne Reid, Magalys Reyes Pena, Hélène Richard, Linda Ross, Sylvia Safdie, Nancy Diane Samberg, Martine Savard, Lydia Schrüfer, Susan G. Scott, Helga Sernat, France-Andrée Sevillano, Bertha Shenker, Francine Simonin, Jo-Anne Solowey Shapiro, Tobie Steinhouse, Françoise Sullivan, Andrea Szilasi, Minako Takahashi, Miyuki Tanobe, Jacinthe Tétrault, Odette Théberge, Ariane Thézé, Viorica Velescu, Asa Johanna Westin, Victoria Wonnacott, Vanessa C. Yanow, Jinny M.J. Yu, Lan Zhu

## EN MARGE

MAI  
(Montréal, Arts interculturels)  
3680, rue Jeanne-Mance  
Bureau 303, Montréal  
Téléphone : (514) 982-1812  
www.m-a-i.qc.ca

Du 5 mars au 12 avril 2003



Iona Rozeal Brown,  
*a3blackface#3+#10*, 2000

La rue : lieu de convergence, mode de vie, expression d'une culture alternative qui a inspiré de nombreuses productions artistiques restées en marge de l'histoire de l'art depuis les vingt dernières années. L'exposition *Mass Appeal: l'objet d'art et la culture hip hop*, une production de la Galerie 101 d'Ottawa, réunit 12 artistes originaires des États-Unis et d'Europe qui ont recours notamment à la sculpture, la photographie, la vidéo, la performance et la peinture afin d'illustrer les particularités de cette sous-culture populaire à laquelle ils adhèrent.

Bien que boudée par la critique, cette forme d'art urbain foisonne plus que jamais grâce à une nouvelle génération d'artistes qui trouvent leur inspiration dans les « stratégies conceptuelles propres à la musique *hip hop* ». Leurs créations traitent principalement de préoccupations sociales et politiques, tout en privilégiant une esthétique unique à l'avant-garde des tendances actuelles dans l'art

contemporain. L'exposition promet de mettre en lumière ce courant artistique à contre-courant, en marge des tendances.

Commissaire : Franklin Sirmans [New York]  
Artistes : Edgar Arceneaux [Pasadena, CA], Davide Bertocchi [Paris], Iona Rozeal Brown [Chillum, MD], Jonathan Calm [New York], William Cordova [E.-U.], Nicola Di Caprio [Italie], Luis Gispert [Brooklyn], Nikki S. Lee [New York], Adrian Piper [Hyannis, MA], Keith Piper [Londres], Nadine Robinson [Bronx] et Kehinde Wiley [New York]

## FENÊTRE SUR RUE

ARIANE THÉZÉ  
REQUIEM

Georges Laoun opticien  
4012, rue Saint-Denis

Du 5 au 19 avril 2003

Ariane Thézé, artiste multidisciplinaire, explore les diverses facettes de l'identité féminine par le biais de ses œuvres vidéo. En effet, *Espaces sous surveillance* (1995) et *Le miroir aux alouettes* situaient l'artiste errant dans divers espaces désertés sous l'œil implacable de la caméra, lui attribuant tour à tour le rôle de victime et de bourreau.

Avec *Requiem*, l'archétype féminin est à nouveau mis en scène dans une marche funèbre évanescence prenant place sur un étage vide de la Place Ville-Marie, au centre de Montréal. Le personnage est partagé entre la méditation, la solitude, la douleur, la révolte et la tendresse. Ses états d'âme emplissent littéralement le vaste espace qui l'entoure.

L'œuvre sera présentée au public pour la première fois dans la vitrine du magasin Georges Laoun opticien, par projection sur un écran transparent. Ce dispositif particulier permettra aux clients de l'établissement, ainsi qu'aux passants de contempler simultanément le court métrage.



*Requiem* (détail), 2003  
Vidéo



**LOUISE ROBERT  
ET SERGE MURPHY  
À JOLIETTE**

**LOUISE ROBERT**  
AU BOUT DES MOTS

Du 16 mars au 17 août 2003  
Commissaire invité : Gilles Daigneault

**SERGE MURPHY**  
TOBU-BOHU

Du 16 mars au 26 octobre 2003  
Commissaire : France Gascon

Musée d'art de Joliette  
145, rue Wilfrid-Corbeil  
Joliette

Téléphone : (450) 756-0311

Pour célébrer l'arrivée du printemps, le Musée d'art de Joliette présente deux expositions hautes en couleur : *Louise Robert. Au bout des mots* et *Serge Murphy. Tobu-bobu*.

Voilà déjà vingt-cinq ans que Louise Robert oscille entre la figuration et l'abstraction, entre le graphisme, le dessin et la peinture, mariant certaines caractéristiques esthétiques de chaque approche avec succès afin de créer un style qui lui est aussi personnel qu'une signature. *Louise Robert. Au bout des mots* met en lumière les nombreux paradoxes qui alimentent les créations de l'artiste. Un catalogue accompagne l'exposition qui, après son passage au Musée d'art de Joliette, sera présentée au Centre d'exposition de Baie Saint-Paul.

**Louise Robert**  
No 78-158, 1988  
Huile et graphite sur toile  
183 x 306 cm  
Collection Michel Yergeau  
Photo : Mariëne Gélneau Payette

Quant à Serge Murphy, c'est par le biais de la sculpture, du collage, du dessin et de la gravure qu'il laisse libre cours à son imagination, créant des univers fantastiques. Il rassemble ainsi des éléments en apparence disparates selon un système de règles et de contraintes strictes qu'il s'impose. L'exposition *Tobu-bobu* présente la toute dernière création de l'artiste, soit l'installation *Sculpter les jours*, ainsi qu'un parcours thématique et chronologique qui se veut un survol des dix dernières années de sa carrière. Un catalogue accompagne l'événement.

**LES DESSOUS  
DE L'ÉPIDERME**

PAROLE DE PEAU  
Musée de la civilisation  
85, rue Dalhousie  
Québec (Québec)  
Téléphone : (418) 643-2158  
Jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre 2003

Mesurant jusqu'à 2 m<sup>2</sup> de surface et moins de 2mm d'épaisseur, la peau est le plus grand organe vital du corps humain. Elle est à la fois une enveloppe, une barrière et une toile sur laquelle se lisent les

traces de l'identité, de la culture et du passé de chaque individu. *Parole de peau*, présentée au Musée de la civilisation, traite de cette énigme du corps humain sous toutes ses facettes grâce à une approche multidisciplinaire.

Privilégiant un traitement scientifique mais ne négligeant pas les aspects philosophiques, anthropologiques et artistiques, l'exposition aborde la peau en explorant la relation entre les concepts d'identité et de frontière. En visitant un parcours qui regroupe par thématiques divers objets tels des moulanges de l'Hôpital Saint-Louis à Paris, ainsi que des œuvres d'art notamment de William Pink et de Roberto Pellegrinuzzi, le visiteur apprend à mieux connaître la peau sous toutes ses coutures sociales, culturelles et biologiques.



**Reiku Kruk**  
*Le cri de la peau*  
Installation (Japon et France).  
Photo : Jacques Lessard

**CONFLUENCE  
PHOTOGRAPHIQUE**

Musée canadien  
de la photographie  
1, Canal Rideau, Ottawa  
Téléphone : (613) 990-8257  
Du 25 janvier 4 mai 2003

Afin de célébrer dix ans de remarquables expositions au cœur d'Ottawa, le Musée canadien de la photographie contemporaine présente *Confluence. La photographie*



**Evergon (a.k.a. / pseud. Egon Brut)**  
*L'autoroute 40 (Ottawa/Montréal).*  
*Halte routière, vent et érables blancs*  
Détail de la série *Forêts enchantées du folklore gay : Relais routiers et sentiers des amoureux*, 1995  
Épreuve à la gélatine argentique  
77 H 93 cm chacune  
Musée canadien de la photographie contemporaine, Ottawa

canadienne contemporaine réunissant plus de 40 œuvres de 17 artistes canadiens dont la plupart ont exposé au MCPC : Jocelyne Allouche, Raymonde April, Robert Bourdeau, Edward Burtynsky, Geneviève Cadieux, Lynne Cohen, Donigan Cumming, Evergon, Janieta Eyre, Charles Gagnon, Angela Grauerholz, Geoffrey James, Arnaud Maggs, Damian Moppett, Michael Snow, Jeff Wall et Kelly Wood.

L'exposition a pour but de mettre en lumière la place sans cesse grandissante que prend la photographie dans le paysage de l'art contemporain, ainsi que les manières dont les artistes en explorent les limites afin de défier et de dépasser les attentes des spectateurs. Des scènes poétiques, des images documentaires et des œuvres conceptuelles sont donc rassemblées à l'occasion de ce projet rétrospectif qui propose un survol de la photographie canadienne marqué par l'originalité et la réflexion sur la nature de la photographie.



© Alan Storey  
*Oiseau dans une cage, écrivain sa propre histoire*, 1999 Installation

ART CONTEMPORAIN ART ACTUEL

- expositions ■
- animations ■
- conférences ■
- publications ■
- activités satellites ■

**Céline Messier** | 01.03.2003 - 30.03.2003\_

*Réflexion* Vernissage 1<sup>er</sup> mars - 15 h  
Conférence 1<sup>er</sup> mars - 14 h

**Alan Storey** | 12.04.2003 - 11.05.2003\_

*Transaction* Vernissage 12 avril - 14 h  
Commissaire : Petra Watson  
Conférence 13 avril - 15 h

**Des infographies d'art** | 31.05.2003 - 20.07.2003\_

*créées à l'Atelier d'estampe Sagamie* Vernissage 31 mai - 15 h  
Conférence 31 mai - 14 h

495, rue Saint-Simon, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5C3

T 450 773.4209  
F 450 773.5270

www.expression.qc.ca  
expression@expression.qc.ca

Depuis  
1 9 8 5

**EXPRESSION**  
Centre d'exposition de Saint-Hyacinthe